

Zmluva o prevode práva na používanie software č. 28/2300 uzatvorená v zmysle § 269 a násl. Obchodného zákonníka

Článok I. Zmluvné strany

1.1. Poskytovateľ: Data Security Consulting, s.r.o.
Ul. kpt. Nálepku č. 10
031 01 Liptovský Mikuláš

Zastúpený : Ing. Miloš Šmirjak, CSc.
Konateľ

Vybavuje : Ing. Miloš Šmirjak, CSc. Tel.: 044/552 8870
fax: 044/556 4113

IČO : 36406996
IČ DPH: SK2020128198

Bankové spojenie : Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2625714862/1100

Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Žilina, oddiel Sro, vložka č. 13727/L
(ďalej len predávajúci)

1.2. Zákazník : Slovenská republika
Ministerstvo obrany
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený: Ing. Juraj Hrehorčák
riaditeľ Úradu pre investície a akvizície

Vybavuje: Ing. Miloš Hora, tel.: 0960 322 418, fax.: 0960 321 345

IČO: 30 845 572

Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu : 7000171215/8180

(ďalej len kupujúci)

Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je prevod práva na používanie počítačových programov – (ďalej iba software) prostriedkov šifrovej ochrany informácií a to:
- **300 ks licencií programu (SW) HDprot** podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- Poskytovateľ sa zaväzuje:
- 2.1.1 Dodáť 300 ks licencií programu (SW) HDprot vrátane inštalačných médií podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1.
 - 2.1.2 Vykonať inštaláciu a konfigurácie technológie v mieste určenia podľa rozhodnutia riaditeľa BÚ MO SR s cieľom predvedenia funkčnosti systému.
- 2.2. Zákazník sa zaväzuje zaplatiť za splnenie predmetu zmluvy riadne a včas cenu uvedenú v Článku III. tejto zmluvy.
- 2.3. Nedodržanie záväzku dodania predmetu zmluvy v dohodnutom množstve, I. akosti kvality a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie tejto zmluvy (§ 345 odst.2 Obchodného zákonníka).
- 2.4. Poskytovateľ nemôže poveriť plnením predmetu zmluvy inú osobu, okrem prepravy predmetu zmluvy do miesta plnenia.

Článok III. Cena a platobné podmienky

- 3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, ktorej štruktúra podľa špecifikovaných tovarov je uvedená v prílohe č. 1 v celkovej výške:

9.363.396,- Sk s DPH 19%

(slovom: deväť miliónov tristošesťdesiattritisíc tristodeväťdesiatšesť slovenských korún s DPH 19%).

V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením predmetu zmluvy podľa článku II. bodu 2.1. tejto zmluvy.

- 3.2. Jednotkové ceny predmetu zmluvy sú uvedené v **Prílohe 1** tejto zmluvy a sú nemenné.
- 3.3. Právo na zaplatenie ceny vzniká poskytovateľovi riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou. Po dodaní predmetu zmluvy a jeho prevzatí v mieste plnenia vystaví poskytovateľ faktúru a zašle ju na určenú adresu kupujúceho vo dvoch výtlačkoch. Ku každej faktúre je poskytovateľ povinný priložiť potvrdený dodací list a preberací zápis podľa článku IV. tejto zmluvy. Poskytovateľ je povinný doručiť faktúru najneskôr **do 27.11.2008 do 14,00 hod.** zákazníkovi. V prípade doručenia faktúry po 27.11.2008 poskytovateľ nemôže uplatniť úrok z omeškania za oneskorenú úhradu takejto faktúry v zmysle ustanovenia čl. VI. bod 6.3.
- 3.4. Po prevzatí predmetu zmluvy uvedeného v bode 2.1. zmluvy zástupcom kupujúceho v mieste plnenia predávajúci vystaví faktúru a doručí ju na adresu: Úrad pre investície a akvizície MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava v dvoch výtlačkoch. Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti faktúry, v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. K faktúre je predávajúci povinný priložiť obojstranne podpísané

dodacie listy a preberacie zápisy podľa Článku IV. tejto zmluvy.

- 3.5. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.
- 3.6. Kupujúci uhradí oprávnene fakturovanú sumu do 30 dní odo dňa prijatia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania platenej sumy z účtu kupujúceho.
- 3.7. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna alebo neúplná do dátumu jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota jej splatnosti. Nová 30 dňová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry kupujúcemu.
- 3.8. Cenu za predmet plnenia tejto zmluvy, uvedenú v Článku III bod 3.1 tejto zmluvy, je možné meniť iba za podmienok uvedených v zákone NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách a jeho vykonávacej vyhláške a pri zmene DPH podľa cenovej špecifikácie.

Článok IV.

Miesto plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky

- 4.1. Miesto plnenia predmetu zmluvy je:

**Ministerstvo obrany, Bezpečnostný úrad, Odbor šifrovej ochrany informácií
a informačnej bezpečnosti, oddelenie centrálnej evidencie a kuriérskej služby (NDC)
Nové Mesto nad Váhom, Bzinská ulica č.1**

- 4.2. Poskytovateľ sa zaväzuje dodať predmet zmluvy uvedený v čl. II. bode 2.1. do miesta plnenia najneskôr **do 26. 11. 2008.**
Ak predávajúci nedodá predmet zmluvy do konca dodacej lehoty, dostane sa do omeškania s plnením predmetu zmluvy.
- 4.3. Prepravu predmetu zmluvy do miesta plnenia zabezpečí predávajúci na vlastné náklady.
- 4.4. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu zmluvy zástupcu kupujúceho, ktorým je len pre účely tejto zmluvy – **pplk. Ing. Ivo Kmeť, tel.: 0960 503 801, 0960 503 809, fax: 0960 503 839, oddelenie centrálnej evidencie a kuriérskej služby Nové Mesto nad Váhom,** alebo ním určený zástupca, najmenej 3 pracovné dni vopred. Uvedený zástupca kupujúceho vykoná kontrolu kvality a úplnosti dodaného predmetu zmluvy v rozsahu svojej pôsobnosti. Po prevzatí predmetu zmluvy podpisom potvrdí zástupca kupujúceho preberací zápis a dodací list v ktorom bude uvedená jednotková cena položky predmetu zmluvy a jej celková výška. Kópiu tohto potvrdeného dodacieho listu, preberacieho zápisu priloží predávajúci k faktúre.
- 4.5. Zmluva je považovaná za splnenú dodaním predmetu zmluvy podľa bodu 2.1. v stanovených lehotách a podpísaním dodacieho listu a preberacieho zápisu zástupcom predávajúceho a kupujúceho.
- 4.6. Súčasťou dodávky musia byť návody na používanie a pokyny poskytovateľa k plneniu predmetu tejto zmluvy v slovenskom jazyku.

Článok V.

Kvalita predmetu zmluvy, záruky

- 5.1. Poskytovateľ je povinný dodať predmet zmluvy v množstve, v akosti a v prevedení podľa článku II. tejto zmluvy, s riadne vyplneným a potvrdeným dodacím listom a záručným listom, pokiaľ záručný list nie je nahradený dodacím listom ku každému programu predmetu zmluvy a s návodom na používanie a obsluhu v slovenskom (českom) jazyku resp. v prípade programov, ku ktorým sa dodáva návod iba v anglickom jazyku, u programov, ktoré sa vyrábajú iba v anglickom jazyku, alebo boli objednané v anglickom jazyku dodať návod v tomto jazyku. V prípade dodávky softwarových licencií, ktoré návod na obsluhu neobsahujú, nebude návod dodávaný. Poskytovateľ sa zaručuje, že predmet zmluvy je novovyrobený, doteraz nepoužívaný, a že zodpovedá požadovanej kvalite a požadovaným technickým parametrom a schválenej dokumentácii.
- 5.2. Na predmet zmluvy poskytuje poskytovateľ záruku a reklamačné podmienky na software v trvaní 12 mesiacov. V záručnej lehote bude poskytovateľ bezplatne odstraňovať poruchy predmetu zmluvy. Reklamácie predmetu zmluvy z dôvodov chybných médií, alebo iných poškodení softwaru poskytovateľ zabezpečí zapožičaním náhradného predmetu zmluvy až do vybavenia reklamácie.
- 5.3. Poškodenie inštalačných médií, ktoré nevzniklo úmyselne alebo nedbanlivosťou zákazníka a bolo reklamované do 1 mesiaca odo dňa prevzatia softwaru, sa poskytovateľ zaväzuje bezplatne vymeniť do 28 dní odo dňa vrátenia poškodených častí.
- 5.4. Záručná doba začína plynúť dňom podpisu preberacieho zápisu a dodacieho listu zástupcami zákazníka podľa článku IV. tejto zmluvy.
- 5.5. Zákazník je povinný používať predmet zmluvy v súlade s jeho určením a s dodržiavaním návodu na obsluhu. Záruka sa nevzťahuje na mechanické poškodenie predmetu zmluvy spôsobené užívateľom, na nedodržanie prevádzkových podmienok na ktoré bol zákazník (užívateľ) poskytovateľom upozornený a na poškodenie predmetu zmluvy v dôsledku živeľnej pohromy.
- 5.6. Zákazník je povinný vady písomne oznámiť servisnému stredisku (poskytovateľovi) bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany zákazníka záručná doba prestáva plynúť a začína znova plynúť dňom odovzdania vymeneného (opraveného) vadného kusa.
- 5.7. Oznámenie o vadách musí obsahovať:
- a) číslo zmluvy,
 - b) názov, označenie a typ reklamovaného výrobku a jeho sériové (licenčné) číslo,
 - c) popis vady,
 - d) miesto, kde sa reklamovaný predmet zmluvy nachádza.
- 5.8. Nároky kupujúceho z väd tovaru vyplývajú z ustanovení §436 a násl. Obchodného zákonníka.
- 5.9. Voľbu nároku z väd predmetu zmluvy zákazník oznámi servisnému stredisku (poskytovateľovi) v zaslanom oznámení o vadách alebo bez zbytočného odkladu po tomto oznámení.
- 5.10. Výskyt väd pre uplatnenie reklamácie je užívateľ povinný hlásiť zákazníkovi – Úradu pre investície a akvizície MO SR.
- 5.11. Poskytovateľ je povinný vybaviť reklamáciu do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia o reklamacii.

Zoznam oprávnených osôb konať vo veciach reklamácií a záručného servisu:

- za kupujúceho: pplk. Ing. Ivo Kmet'
alebo ním poverená osoba

tel.: 0960 503 801, 0960 503 802
fax: 0960 503 837, 0960 503 839
e-mail: ivo.kmet@mil.sk

- za predávajúceho: Ing. Ján Ferienc, CSc.

Tel.: 044/556 4111, mobil: 0911 966 094
fax: 044/556 4113
e-mail: jferienc@dsclm.sk

Článok VI.

Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

- 6.1. V prípade, že poskytovateľ nedodrží dobu plnenia, dohodnutú v tejto zmluve, uhradí zákazníkovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu zmluvy za každý deň omeškania. Ak došlo k omeškaniu poskytovateľa s plnením predmetu zmluvy z dôvodu pôsobenia vyššej moci (živelná pohroma, vojnový konflikt, štrajk), zákazník neuplatní zmluvnú pokutu voči poskytovateľovi za dobu trvania vyššej moci (§374 Obchodného zákonníka).
- 6.2. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu podľa bodov 5.3. a 5.11. v dohodnutej dobe, zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500,00 Sk za každý deň omeškania.
- 6.3. V prípade omeškania zákazníka s úhradou daňového dokladu uhradí tento poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
- 6.4. Zmluvné pokuty a sankcie dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 6.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a sankcie povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

Článok VII.

Nadobudnutie užívacieho a vlastníckeho práva

- 7.1. Zákazník nadobúda právo na užívanie predmetu zmluvy zaplatením dohodnutej ceny poskytovateľovi, jeho prevzatím v mieste plnenia a podpisom dodacieho listu a preberacieho zápisu. Autorské právo k predmetu zmluvy – k software zostáva autorom zachované.
- 7.2. Používanie predmetu zmluvy podlieha podmienkam a požiadavkám v Licenčnej zmluve koncového používateľa (End user licence) priloženým k dodanému produktu.

Článok VIII.

Ostatné ustanovenia

- 8.1. Predávajúci je povinný zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach týkajúcich sa predmetu plnenia zmluvy a zmluvných podmienok voči tretím osobám.
- 8.2. Pri realizácii tejto zmluvy je predávajúci povinný dodržiavať ustanovenia zákona č.215/2004 Z.z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov a súvisiacich predpisov.
- 8.3. Všetky programy sú vytvorené v súlade s autorským zákonom. Kupujúci získava užívateľské práva k zakúpenému softvéru a firmvéru. Vlastníkom autorských práv je predávajúci.

Článok IX.

Záverečné ustanovenia

- 9.1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať iba formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

- 9.2. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 9.3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom, nesprístupnia tretím osobám bez jeho písomného súhlasu alebo tieto informácie nepoužijú pre iné účely, ako pre splnenie podmienok tejto zmluvy.
- 9.4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
a) Príloha č.1 – Špecifikácia predmetu zákazky a ceny.
b) Príloha č. 2 – Certifikát NBÚ na predmet zmluvy – prostriedky ŠOI HDprot.
- 9.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že s obsahom tejto zmluvy boli dôkladne oboznámené, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok.
- 9.6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zástupcami oboch zmluvných strán.
- 9.7. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach, tri (3) vyhotovenia dostane kupujúci a jedno (1) vyhotovenie predávajúci.

V Bratislave **18 NOV. 2008**

Za kupujúceho:

.....
Ing. Juraj Hrehorčák



V L. Mikuláši **19. 11. 2008**

Za predávajúceho:

.....
Ing. Miloš Šmirjak, CSc.

Data Security Consulting, s.r.o.
Kpt. Nálepku 10
031 01 Liptovský Mikuláš
IČO: 36406996
IČ DPH: SK2020128198

Špecifikácia a cien predmetu zmluvy č. 28/2300 - Prostriedky šifrovej ochrany informácií (ŠOI) systém HDprot

Názov/typ/špecifikácia	Počet kusov	Cena za jednotku v Sk bez DPH	Cena za jednotku v Sk s DPH	Cena celkom v SK s DPH 19 %	Realizácia dodávky
1. Licencia HDprot programu špecifikovaného pod touto tabuľkou	300	26 228,00	31 211,32	9 363 396,00	Inštalčné CD pre použitie do uvedeného počtu inštalácií
Celkom				9 363 396,00	

Systém je určený na ochranu údajov uložených na diskoch. Ochrana je vykonávaná šifrovaním. HDprot (Harddisk protected system) slúži pre online šifrovanie na lokálnych diskoch. Šifrovanie sa vykonáva kontajnerovým spôsobom na virtuálnych diskových zariadeniach. Tento systém šifrovania zabezpečuje vysokú transparentnosť a taktiež vysokú odolnosť proti chybám spôsobeným vplyvom ľudského faktora.

Technická špecifikácia systému HDprot:

- programové vybavenie systému HDprot je určené pre všetky operačné systémy typu NT (New Technology), ako Windows NT, Windows2000 a Windows XP,
- zabezpečuje dynamické vytváranie a online šifrovanie pripojených virtuálnych diskov bez potreby delenia na diskové oddiely pomocou programu Fdisk alebo Partition Magic,
- oddielovanie diskov sa vytvára virtuálne a dynamicky pomocou pripájania kontajnerových súborov a vytvárania nových diskových zariadení,
- virtuálne disky je umožnené pripájať alebo odpájať za behu operačného systému spôsobom „On the fly“, čiže plne za behu systému bez rebootu počítača,
- počet pripojených virtuálnych diskových zariadení a ich kapacita sú obmedzené len systémovými prostriedkami počítača,
- počet šifrovaných kontajnerov nie je ničím obmedzený,
- kontajnery sa môžu prenášať uložené na iných médiách ako sú CD, DVD alebo USB diskové kľúče,
- šifrujú sa kompletne celé virtuálne disky aj so systémovými oblasťami,
- šifrované disky sú sprístupnené až po úspešnej autentizácii,
- šifrovacie kľúče sú prechovávané mimo počítača so systémom HDprot na USB tokenoch,
- šifruje sa každý sektor virtuálneho disku zvlášť s dynamickou zmenou inicializačného vektora,
- systém má možnosť použitia na súborových systémoch FAT aj NTFS,
- je zabezpečená 100 percentná kompatibilita so súborovým systémom,
- nepovolnému používateľovi sa šifrovaný disk javí len ako šifrovaný súbor, ktorý je voliteľne chránený pred vymazaním,
- autentizačný systém je založený na systéme USB GNT tokenov, ktorý je použitý aj systémom KRYPTOSERVIS v CBA (Centrálna Bezpečnostná Autorita)
- typ šifrovacieho algoritmu je SEA64-A,
- ovládanie systému HDprot je umožnené cez ikonu na systémovej lište,

- vykonávané činnosti a udalosti v softvéri HDprot sú zaznamenávané do denníka udalostí Data Security auditu,
- systém má plnú kompatibilitu s kľúčovým hospodárstvom poskytovaným softvérom KRYPTOSERVIS pre CBA.

Hlavný šifrovací kľúč je 256-bitový. Prístupové heslá pre autentizáciu používateľov majú maximálnu dĺžku 8 znakov, minimálnu 6 znakov. Dĺžka je daná kompatibilitou s ISO7816.

Pre inštaláciu produktu HDprot je odporúčaná nasledujúca minimálna konfigurácia:

- CPU Intel Pentium a kompatibilný,
- 64 MB RAM,
- aspoň 10 MB voľného miesta na disku + miesto pre kontajnerový súbor
- operačný systém NT kompatibilný, ako sú Windows NT, Windows 2000 a Windows XP certifikovaný pre použitie v štátnom sektore,
- CD ROM mechanika pre inštaláciu z CD ROM

NÁRODNÝ BEZPEČNOSTNÝ ÚRAD

podľa § 70 ods. 1 písm. c) bod 5 zákona č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností
a o zinení a doplnení niektorých zákonov a podľa § 2 ods. 2 vyhlášky NBU č. 340/2004 Z. z.,
ktorou sa ustanovujú podrobnosti o šifrovej ochrane informácií

vydáva

CERTIFIKÁT

ev. číslo: C-034-V/ŠOI

systému šifrovej ochrany informácií

HDprot verzia 2.4

Výrobca a žiadateľ: Data Security Consulting, s.r.o.
Sídlo: kpt. Nálepku 10, 031 01 Liptovský Mikuláš
IČO: 36 406 996

Na základe záveru protokolu o certifikácii č.p. IBEP-V-19-8/2008-ŠOI konštatujúceho splnenie
všetkých požiadaviek bezpečnostných štandardov vydaných Národným bezpečnostným úradom sa potvrdzuje a
osvedčuje spôsobilosť systému chrániť utajované informácie stupňa utajenia

VYHRADENÉ

Systém možno používať na prácu s utajovanými informáciami stupňa utajenia VYHRADENÉ v
chránených priestoroch na území Slovenskej republiky a v zahraničí v chránených priestoroch aj mimo
zastupiteľských úradov za dodržania podmienok uvedených v návodoch na obsluhu č.p. IBEP-V-19-10/2008-
ŠOI a pravidiel na používanie č.p. IBEP-V-19-10/2008-ŠOI, ktoré sa vydávajú spolu s certifikátom.

Platnosť certifikátu systému do: 10. októbra 2013

Dátum vydania certifikátu: 10. októbra 2008

Okrúhla reliéfná pečiatka
so štátnym znakom SR a textom Národný
bezpečnostný úrad



František Blaharík
riaditeľ NBU

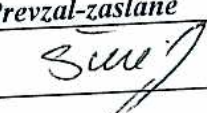
OSVEDČUJEM, že tento odpis táto
fotokópia / doslovne súhlasí s jej
/ jeho / originálom - osvedčeným odpisom
- pozostávajúcim z listov.
Jedná sa o odpis úplný / čiastočný.
Na listine boli vykonané tieto zmeny
doplňky.....
w Lipt. Mikuláš, úrad. 7. nov. 2008

Martina NIŇAJOVÁ
pracovníčka
poverená notárom



Rozdeľovník k zmluve 28 / 2300

Meno	Predbežná finančná kontrola vykonaná podľa § 9 zákona č.502/2001 Z.z. o finančnej kontrole.	Kontrola vykonaná dňa	Podpis
Spracovateľ (obstaranie) Ing. Miloš HORA	Navrhovaná zmluva je v súlade s predloženou požiadavkou na obstaranie a obstaranie bolo vykonané v súlade s platnou legislatívou. Vyčlenený finančný limit nebol prekročený.	13.11.08	
vedúci oddelenia Ing. Ivan Úradníček	Potvrdzujem správnosť uvedených údajov	13.11.08	
riaditeľ odboru Ing. Milan Kuzma	Potvrdzujem správnosť uvedených údajov	14.11.2008	

Príloha číslo – určené	Dátum	Prevzal-zaslané
č.1 DSC. s r.o.	19.11.2008	
č.2 BÚ		
č.3 KaVSU		
č.4 ÚIA-OONV		

Kópia:

1. UIA - OAO
2. SEaFM- CMÚ
3. SEOPMZ / OdKIS

20.11.08



Údaj	Názov	Značka
Rozpočtový disponent	SEOPMZ / NrPV/ OdKIS	RD 18
Označenie programu, podprogramu, prvku	Rozvoj obrany/Rozvoj výzbroje techniky, materiálu a KIS, ŠOI	0950621
Označenie subprojektu v SAP-e	Prostriedky ŠOI	502_06-RO02-CG22-210
Kód funkčnej oblasti	Prepojenie ASD pre logistické podávanie správ	EG 4051
Rozpočtová podpoložka	HW, SW	633 004-86
Fond	Rozpočet bežného roka	111
Postup obstarania	RKBZ § 58/1/b	
Por. Číslo POZ (strana / riadok)	Plán str 17, pol 112	

OSVEDČUJEM, že tento odpis táto
fotokópia / doslovne súhlasí s jej
/ jeho / originálom - osvedčeným odpisom
- pozostávajúcím z listov.
Jedná sa o odpis úplný / čiastočný.
Na listine boli vykonané tieto zmeny
doplňky.....
w HHT. MIKULÁSI, úrad. 7. nov. 2008

Martina NIŇAJOVÁ
pracovníčka
poverená notárom



Zmluva v elektronickej podobe vo formáte . pdf je totožná s podpísaným originálom.

Dátum – august 2010

meno pracovníka – Ing. Miloš Hora

podpis pracovníka

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Miloš Hora', written in a cursive style.